

降低織物成本

蘇 姆 金 著
趙 南 譯

紡 織 工 業 出 版 社

1
6

降低織物成本

B. A. 蘇姆金著

趙南譯

目 錄

序 言	(3
本廠的過去和現在	(6
全體員工的初次勝利	(9
實行經濟核算制的前夕	(11
小組經濟核算任務單的作用	(21
支持我們的建議	(26
經濟核算活動的初步成果	(27
小組的鼓動教育工作	(30
關於「海燕」工廠斯達漢諾夫工作者的創舉	(34
我的旅行	(35
經濟核算制的展開	(40
為減少勞動力消耗而鬥爭	(50
進一步實行節約制度	(63

序 言

千百萬蘇維埃人民在共產黨的領導下，滿懷信心地向共產主義道路前進。每年、每月、甚至每天，都能不斷取得各種新的勞動成就。大規模的新的工業建設日益擴展，源源投入生產。在去年，以列寧的名字命名的伏爾加河——頓河運河已經開始通航了，它是蘇維埃人足以自豪的戰後五年計劃中的第一個雄偉的創建物。蘇維埃人民建設起來的齊姆良海的海濤在咆哮，規模宏大的齊姆良水電站的電流已經沿着輸電綫送入城鎮、工廠，供應它們生產新的車床和機器。建築工程也在全國範圍內進行着擴建。我們的建設是爲了和平幸福的祖國，爲了共產主義的勝利！

蘇維埃人民以自己國家的偉大和幸福而自豪，並爲了她的繁榮富強而貢獻所有力量。一切工業部門的工作人員都以努力爲祖國生產價廉物美的產品爲唯一職責。

紡織工人們力圖織製質地牢固和價格低廉的織物。蘇維埃人民對國家的每一哥比，都像自己的一樣盡力地撙節和珍惜。節約制度對發展國民經濟的意義非常巨大，這一點經常爲黨的領袖們指出。

在列寧所著「蘇維埃政權底當前任務」一文中號召：經濟工作人員應對國家資金厲行節約，「精確而誠實地計

算金錢，節省經濟……」①。

列寧不朽事業的偉大繼承者斯大林曾在1931年的經濟工作人員會議上指出，必須堅決地在我們所有一切企業內施行並鞏固經濟核算制，不斷降低成本，提高工業內部的積累。

蘇維埃人民已經成為自己國家真正的主人翁了，他們為了祖國的繁榮富強而堅持不懈地掌握技藝，珍惜資金，並創造性地增加工業積累來源。

節約制度在蘇維埃國家是有效的社會主義競賽的方法。這個方法在第一個斯大林五年計劃——我國工業化的年度內起過重大作用。在對法西斯德國的衛國戰爭期間，它促使我國加強威力和獲得對敵人的勝利。這個方法幫助我們勝利地恢復了戰時經濟的瘡傷，空前地縮短了戰後一切工業部門的恢復期限，提早開工。

在工業部門進一步實行節約制度是第十九次黨代表大會所最關心的。

馬林科夫同志曾經在第十九次黨代表大會的總結報告中指出：

「現在我國國民經濟又一次強大的高漲，同時日用品的價格又在不斷地降低，節約制度也就具有更大的意義了。生產資源愈能充分地、合理地加以利用，我們愈能精打細算地管理我們的經濟，那末我們在國民經濟各部門的

①列寧文選，1949年莫斯科中文版第2卷，第376頁。

發展方面獲得的勝利就愈大，我們在提高人民物質和文化水平方面獲得的成績也就愈大。」^①

在紡織工業中由於紡織品所用原材料價格較高，因此節約制度便具有特殊意義。如果織布工織製十億米的織物，只要對每米織物降低成本一哥比，便可給國家節約一百萬盧布，用來進一步發展國民經濟。

本書敘述伊萬諾沃工人季諾維也夫工廠全體員工關於降低織物成本的鬥爭經驗。

^①馬林科夫在第十九次黨代表大會上關於聯共(布)中央工作的總結報告，人民出版社1953年版，第60頁。

本廠的過去和現在

在第十九世紀的六十年代裏，有一個剝削致富的財主卡列林創立了一所小型的印花廠。它的設備是簡陋的。織物印花工程大部分用手操作，用機器的作業較少。當還沒有建立織布廠以前，工廠主是把棉紗發給附近村莊的農民加工，他們使用手織機把棉紗織成廉價的平紋織物和印花織物。

至1873年才建造了較大的織布廠房，安裝了348台的普通織機。後來並建立了漂白作業。這樣逐漸地使生產發展，隨着工廠的發展工人數也增多了。

1917年初一個工廠主竟擁有勞苦的工人4,500人以上！

這時工人們的勞動是繁重的。他們在難以想像的惡劣的生活條件下過着半饑餓的生活。剝削的重担緊壓在紡織工人的肩上，往往使人陷於絕望，而唯有訴諸罷工。有時罷工的洶潮使工廠主膽寒而暫作某些讓步。但絕大部分對罷工者是採取了殘酷的鎮壓手段。

1915年8月工人向市參議處和沙皇政府提出降低物價、提高工資、工廠主不得侮辱工人並終止帝國主義戰爭的要求。沙皇政府對這個正義要求的回答是把三十五位工人槍殺了，其中有罷工組織者之一卡列林織布廠的工人蓋

奧爾吉·斯捷潘諾維奇·季諾維也夫（在黨內的名字叫做費道爾·梅德維傑夫）。

偉大的十月社會主義革命把工人從被剝削被壓迫中永遠地解放出來。1917年工廠實行國有化後，本廠便改稱「薩爾耶德——沃茲涅先斯基織布廠」。至1928年蘇維埃政府為表揚梅德維傑夫的革命功勳，便改用他的名字給本廠命名。

在蘇維埃政權的年代裏，本廠的面貌起了根本的改變。它安裝了許多國產機和聯合機。整個地把染整生產車間改造過了。蘇維埃政府對本廠各車間的整頓和工藝過程的改善表現了更多關懷。現在車間已經裝置了明亮的日光燈。我們記得舊時這裏只不過是一些狹窄而陰黯的織布間。

但是，目前普通織機的高度生產率比革命以前不知已提高了多少倍。

這是由於織布工創造性的勞動態度，不斷改善自己的技藝，接受新的技術知識和普通教育知識的結果。

由於本廠員工的最大努力，我們中間已經湧現出不少優秀的先進生產者和生產革新者。

織造工程傑出的工長舒凡金娜已發展成為國家主要活動家之一，這是我們足以自豪的。她自1924年起便在本廠工作。她是最初的紡織工人之一。她同時與維楚克斯基工廠的織布工馬麗雅和維那克拉道娃都從原來看管六台普

通織機的定額，提高到看管二十台，並且超計劃地織製了大量牢固織物。由於她的忘我勞動，獲得了國家授予的列寧勳章。

1941年織布車間的共產黨員們推選舒凡金娜為車間黨委會書記。直到現在她還是擔任這個職務。

自1946年起舒凡金娜就是蘇聯最高蘇維埃代表。

本廠員工中著名的紡織工人有：織布工穆雅索娃；市蘇維埃代表前輪班工舒凡金娜；已工作了五十多年和訓練了幾百位織布工及副工長的生產老前輩織布工長庫茲涅佐夫，他曾獲得「榮譽」勳章；還有曾獲得「榮譽」勳章的織布工庫津娜；以及優秀技藝的女工索寧娜，她是一切新的先進技藝的熱烈捍衛者。

本廠員工中還有著名的青年先進生產者副工長：祖布柯夫、斯特利若夫、瓦西列夫。織布工：奧布舍斯卡婭、拉法伊洛娃和畢爾敏諾娃等等。

本企業全體員工決不對已有成績自滿，而經常尋求提高勞動生產率和設備生產率，進一步改進品質，降低織物成本的新途徑。

在共產黨、共青團和工會組織的領導下，使本廠成為國家的優秀企業。兩年來它在全蘇社會主義競賽中名列第一。

本廠染整工場經紡織工會中央委員會和蘇聯輕工業部決定授予「優質生產和高度勞動生產率」的稱號。由於全

體染整工經常創造性地勞動，使出產的一等品超過97%。

全體員工的初次勝利

戰後第一個斯大林五年計劃進入第四個年頭時，經過戰爭破壞後的國民經濟得到迅速的恢復和發展。增加了燃料的開採和鋼鐵鑄量，擴建了機器製造業。

紡織工業也大踏步地一往直前。

本廠員工和全體蘇維埃人民一道加速度地努力。我們按照著名生產革新者斯大林獎金的獲得者：邱特基赫、羅日涅娃、柯諾年柯、柯拉別里尼可娃、伏羅申、列甫琴科和穆漢諾夫等的榜樣展開社會主義競賽，以推進工作的速度。

在本廠黨組織的領導下展開社會主義競賽，並以按照郭瓦廖夫工程師的方法所制定的先進操作法來訓練工人。在這方面共青團和工會組織是黨最親密的助手。黨、共青團和工會組織的首要任務是吸收每一工人參加競賽。

在1949年中期，我們召開了公開黨的擴大會議，討論「把革新者的方法推廣到全體工人中去」的問題。

黨組織引導我們走上正確的道路，在全體員工中間推廣革新者的經驗，製訂並實施組織技術措施和政治工作措施。宣傳員、共產黨員、共青團員、工會積極分子以及行政領導要在全體員工中間進行更多的工作，要闡明推廣革

新者新倡議的意義和性質。經常召集擴大黨和共青團組織會議，討論生產問題。牆報和企業內部的報紙較完整地、及時地披露和宣傳社會主義競賽的先進生產者的經驗。車間內開始用口號、標語、照片畫廊等來展開宣傳鼓動工作。

由黨委員會發起建立織布工、副工長和工程技術人員的經常技術學習組織。

由生產小組長主持討論各組技術方面的各項問題，如：「怎樣減少打梭板和皮結的消耗」，「什麼妨礙了勞動生產率的提高」，「如何在我們的企業內為生產優質產品而鬥爭」，「怎樣延長織機平車週期」等等。

副工長們積極地參加會議，他們提出很多寶貴的建議來改進工廠的工作，因而消除了工作中所存在的許多缺點。在「副工長日」常有工程技術人員發表講話，全體優秀工作者交流經驗。織布工和副工長們舉行定期的技術學習，藉以充實技術經濟知識，按照先進生產者的意圖來探求新的較合理的勞動方法。織布工和副工長們在新的競賽方式中開始發揮了自己的主動創造精神。這樣，至1950年12月本廠織布間「閃電」快報發表了以下號召：

「織布副工長斯特利若夫小組建議為提高生產率，改進品質和厲行節約原材料而展開社會主義競賽。以達到進一步地降低織物成本。副工長同志們，讓我們來支持第36生產小組的這個寶貴倡議吧！」

斯特利若夫小組的倡議獲得了本廠全體員工的贊助和

響應。從此工人和工程技術人員便對產品成本更加關心。經濟核算制也開始為車間服務。從前織製產品的現金（貨幣）支出和材料耗用成本只有車間主任知道，但當斯特利若夫小組的建議實施後，車間活動的經濟核算成果就開始被工人所掌握。車間主任在每月總結報告中不僅按生產率指標和品質指標，而且還按資金節約指標迅速地通知生產小組。因此，斯特利若夫小組的倡議實為降低織物成本而鬥爭的第一步。

同時克魯普斯卡婭工廠集體倡議編制生產小組合理利用技術的綜合計劃。這說明該廠全體員工在為提高一切技術經濟指標和降低成本的鬥爭中已邁進了一大步。

我們由於定期的技術學習、宣傳和採用先進的勞動方法，但主要是由於大力展開社會主義競賽，使本廠工作逐月獲得顯著進展，並在1951年第一季度的全蘇社會主義競賽中名列第二，獲得輕工業部和蘇聯職工總會授予的流動優勝紅旗。織造工場的全體員工在該季度內給國家節約的資金計：原料——46,668盧布，材料——23,138盧布，在改進產品品質方面——19,499盧布，超額完成計劃——11,304盧布，共計節約100,609盧布。其中我們第53生產小組節約10,000多盧布。這是本廠目前已獲得的成績。

實行經濟核算制的前夕

本組全體組員響應副工長斯特利若夫的號召為嚴格節

約原材料而展開社會主義競賽。否則，便不能建設共產主義社會，因此必須關心節約國家資金。厲行節約是蘇維埃人民固有的美德。我們永遠記住加里寧同志曾經說過：「愛護公有財產，就是共產主義的特徵。我認爲共產主義社會是人類歷史上最愛護財產的社會。這也是很自然的：因爲只有在共產主義社會中，資料的支配權和消費權是操在生產者手裏。我想用不着特別證明，生產者在消費方面，是比剝削和掠奪他人產物的人要節省得多的。」^①。因此，在新的第五個斯大林五年計劃開始的第一天，就出現了爲降低成本而展開社會主義競賽的新生力量，這是不足驚奇的。本組全體組員格外關心這項競賽運動。中央和地方報紙以及工廠黨組織都發出了這一號召。

當積極地爲節約資金而鬥爭時，我們每一個人就應明瞭生產成本。由於工程技術人員的幫助，我們瞭解到成本——是以各企業在產品生產上所支付的貨幣來表現的。在織物成本中包括原材料、電力和機器、車床、廠房等的折舊費、工資等等。植棉者和把原料從產區運送到紡織企業的運輸人員以及紡織染廠一切工作人員的勞動都能影響織物成本。

織布工是直接參加大規模的和較複雜的織造過程，並以自己的勞動來確定產品成本的，織布車間的任務是把紗

^①加里寧：「論共產主義教育」，蘇聯外國文出版局，莫斯科中文版，1950年，第100頁。

織成布，因此在爲節約資金的鬥爭中，織布工起了不小的作用。如果植棉者沒有對棉花深耕細作，如果紡紗工沒有把棉花精細加工，如果穿經工和漿紗工沒有認真地執行自己的操作，以及如果織布工沒有很好地完成自己的任務，那末便會造成織物成本高昂，浪費國家有用的資金。

副工長和本組織布工應怎樣一同來降低織物成本呢？在哪些地方能夠節約呢？

在各方面都是有可能的。

在1951年1月我們舉行的第一次生產小組會議上專門討論節約資金的問題。

在這個會議上給我們確定了織布小組在工作中影響織物成本的主要因素。我們認爲這些因素是生產率、品質、原材料費和平車週期等。並且我們還擬定了降低成本的主要對象，以提高本組全體組員的注意。在會議的記錄簿內這樣寫道：

「本組在關於節約制度問題的討論中認爲不斷改進我們的工作，是降低織物成本的主要因素，茲決議：

1. 不斷提高勞動生產率和設備生產率。
2. 減少計劃停車和非計劃停車。
3. 改進產品品質。
4. 節約原料耗用。
5. 合理利用輔助材料。
6. 延長織機平車週期20%。

7. 愛護綜統、筊、停經裝置。

8. 珍惜緯紗容器——緯紗管。

這個決議無疑是我們的一件大事：我們全體組員都認真地以主人翁的態度為參加節約資金而鬥爭。

我知道在降低產品成本鬥爭中，作為基層生產組織領導者的副工長在小組組員中應起主要作用。

在小組的許多工作中要依靠副工長這是毫無疑義的。但如果副工長只信賴自己，單獨來決定一切生產問題，便不能成功。俗話說「衆志成城」。一切行動應取得全體組員的支持，組員就是力量。因此，對我們的一切工作，我都是儘量與織布工們來共同研究決定。以便副工長當執行各種措施時，可以大膽地預料到能夠獲得全體組員來自各方面的熱烈支持。副工長在女工們中間要享有威信，並受人尊敬。這不是輕而易舉的！但這也可以依靠對自己和對部屬的高度要求來達到，使她們不斷地提高自己的技藝和普通教育知識，成為有文化的和謙謹的人，但主要是替織布工創造優良的生產條件。因此當本小組和輪班小組開始工作後，副工長首先應特別注意設備情況。

但是為了及時地和精確地進行織機的整修，副工長必須備有良好的工具。因此我們自備了兩套 1、2、3、4、5 號的扳手，「齒輪」鉗，平口鉗，小刀，小鉋，成套鋸片：兩隻平鋸、半圓鋸、三邊鋸、四邊鋸和圓鋸，兩隻錘，截鐵鑿，檢查筊座的規尺。兩隻長短各一的螺絲刀，錐

子，兩隻剝皮結眼孔用的掏孔器、穿孔鑿，兩隻用於檢查箱座的角尺。並請求行政當局發給我們老虎鉗。最重要的，不要使扳子用舊，而要適合要求。否則副工長將會白白浪費時間和使手碰傷。

斯大林獎金獲得者伏羅申認為組織工作地有巨大意義。是的，為了使工作順利而不零碎，副工長應該認真地組織自己的工作地。不這樣，便不能為降低成本而鬥爭。

我和我的輪班工認真地注意到櫥內常用零件的儲備量。在棉紡織廠中正確利用輔助材料對停台持久時間、平車質量以及對生產率都有莫大影響。因此，我們就騰出更多時間來準備零件。例如我們把皮結的頭部剝出一個眼孔，以防止其裂開和梭尖滑脫。並在該眼孔內塗油，以防止工作受熱時皮結纖維黏附梭尖。這樣可以減少斷頭率。此外，我們還在每只皮結的頂端墊以皮革，用小釘釘入，這在過去是沒有做過的。準備好的皮結儲備量應保持二三十隻左右。並建立了鉋平打梭板和帶墊皮側板的儲備，旋緊左右兩側的投梭鼻。準備兩對經過檢驗和整刷過的梭子手中。用汽車輪胎皮並緊裹皮革的緩衝皮圈大部分由材料庫供應我們。我們只要再把它裹一層皮革，並輕輕地把它拉緊。這樣的緩衝皮圈十分耐用。同樣對於梭箱後板、邊撐、開關桿、投梭桃盤、軸套及短軸我們也預先準備。

我們備有各種零件，便可以迅速更換磨損的零件，也就可以減少經常修理和調整設備的時間。因此我們便可以抽出更多的時間來用於預防修理。而經驗表明及時進行預防修理是減少停車的主要條件。不要等待機器發生故障而應該預先防止。這在頗大程度上可促使小組工作有節奏、生產效率高和以最低的原材料費出產品質優良的織物。

參加斯特利若夫小組的社會主義競賽時，副工長應每天執行經常的預防檢查。我們機器組預防修理的制度，自開始到現在差不多沒有改變。我在接班以後便擬定自己的工作計劃，至於消除織機故障和上軸等臨時發生的工作，是由工人們隨時通知我去做。然後開始巡迴作預防性的查看織機。同時注意布面情況是否有這些疵點（缺經、豁邊、雙經、稀弄、密路、邊撐疵、污緯和跳花等等）。布面要從兩面查看。藉梭子的飛行光綫查看梭子的飛行是否正常。在這方面工程師納烏莫夫所建議的投梭機構調整法對我們極有幫助。即當不停車時我們根據梭子的飛行光綫可以確定投梭力、始投梭、綜平度、筘座和投梭轉子的情況。在研究納烏莫夫的調整法以前，我們在預防檢查時是用手檢查投梭轉子的。必須檢查皮結是否用壞，軸是否有縱向竄動，軸套是否鬆動（雖然在上軸前我們曾檢查過軸套螺栓是否旋緊，但在某些情況下仍會鬆開）。我們必須檢查主軸軸承是否擺動，檢查側板墊皮情況，打梭板、投梭鼻、側板的牢固情形和打緯情況，撞頭的位置，校正皮帶和投梭彈